

bilimname 45, 2021/2, 495-521

Araştırma Makalesi

Geliş Tarihi: 12.06.2021, Kabul Tarihi: 24.08.2021, Yayın Tarihi: 31.10.2021
doi: 10.28949/bilimname.951434

ARAPÇADA ÜÇ HARFLİ FİİL KÖKLERİNİ OLUŞTURAN İKİLİ HARF KOMBİNASYONLARININ ANALİZİ

 Metin PARILDI^a

Öz

Morfolojisi “kök sistemi” üzerine kurulmuş Sâmî dil ailesinin bir üyesi olan Arapçada fiillerin kaynağını oluşturan kökler, sülâsî (üç kök harfli) ve rubâî (dört kök harfli) olmak üzere iki gruba ayrılmaktadır. Klasik ve modern Arapça sözlükler taranarak, fiil köklerinin hemen hepsi tespit edilmiş ve bir elemeden geçirilerek incelemeye tabi tutulacak fiil kökleri seçilmiştir. Sâmî kök sisteminin esasen üç harf üzerine dayalı olmasını göz önünde bulundurarak, bu eleme işleminde öncelikle rubâî (dört harfli) fiil kökleri inceleme dışında tutulmuştur. Sûlasi (üç harfli) olanlardan da anlamları farklı fakat aynı harflerden oluşan kökler listeden çıkarılmıştır. Sonuçta incelemeye tabi tutulacak 5073 fiil kökü kalmıştır.

İnceleme çerçevesinde, seçilen köklerde yer alan harflerin hem tek başına hem de “ikili kombinasyonlar” şeklinde bulunma sıklıkları tespit edilmiş, en sık kullanılan harf ve harf kombinasyonlarının özellikleri belirlenmeye çalışılmıştır. Tek başına harflerin birinci, ikinci ve üçüncü kök harf olarak bulunma sıklıkları; ikili kombinasyonların ise önce birinci-ikinci; sonra da ikinci-üçüncü kök harfler olarak bulunma sıklıkları belirlenmiştir. İnceleme sonucunda bazı harf kombinasyonlarının hiç kullanılmadığı görülmüştür. Toplam sayısı yüz yirmi beş olan bu hiç kullanılmayan kombinasyonlardaki harflerin çoğunluğunu ıslıklı ünsüzler (sibilant sound) oluşturmaktadır.

İkili harf kombinasyonları içinde sadece ikinci ve üçüncü kök harfler olarak bulunan aynı harf çiftlerinin de tamamı tespit edilmiş; bunlardan en sık bulunanlar, en az bulunanlar ve hiç bulunmayanlar belirlenmiştir.

Anahtar kelimeler: Arapça, morfoloji, fiil kökleri, harf kombinasyonları.



^a Doç. Dr., Erciyes Üniversitesi, mparildi@erciyes.edu.tr

ANALYSIS OF BINARY LETTER COMBINATIONS THAT FORM ARABIC TRILITERAL VERB ROOTS

Arabic is a semitic language that is based on a "root" system. This means that all Arabic words are derived from a "root" set of consonants or radicals. These root consonants are put into "patterns" which morph the meaning of the root to create a variety of related words.

This article examines letter combinations of the root consonants that form Arabic verbs. The total number of verb roots dealt in the review (article) is 5073. These roots were derived from 6846 roots from classic and modern Arabic dictionaries, excluding other wovel combinations in the same root that are included more than one in the six trilateral verb groups (vowel combinations). According to the common view, the words that make up Arabic are mainly (essentially) derived from trilateral roots (with three consonants). Therefore, these trilateral verb roots were chosen (selected), and quadrilateral verb roots (with four consonants) were excluded from the study.

Frequencies of individual letters were firstly determined in the selected 5073 verb roots; Then, the frequency of binary letter combinations were determined. The characteristics (properties) of the most frequently used letters and letter combinations were tried to be determined.

[*The Extended Abstract is at the end of the article.*]



Giriş

Sâmî dillerin morfolojisinin en temel özelliği, genel olarak üç (az sayıda dört) sessiz harf (konsonant) üzerinden kelime türetmeye dayalı bir "kök sistemi"ne sahip olmasıdır.¹ Sâmî dil ailesinde yer alan Arapça da bu sisteme dayalı olarak kelime dağarcığını oluşturmuştur. Bu dil ailesinde isimlerin büyük bölümünün fiil köklerinden türetilmiş olduğu görüşü hakimdir.² Bu durum göz önünde bulundurularak inceleme için fiil köklerinin esas alınmasının uygun olacağının düşünülmüştür.

¹ William Wright, *Lectures on the Comparative Grammar of the Semitic Languages* (Cambridge The University Press, 1890), 31; İsrail Wilfonson, *Târîhu'l-Lugâti's-Sâmiyye* (Beyrut: Matbaatu'l-İ'timâd, 1929), 20; Erica Reiner, *A linguistic analysis of Akkadian*, Mouton & Co. (The Hague, 1966), 54; Stefan Weninger, "Reconstructive Morphology", *The Semitic Languages*, ed. Stefan Weninger (Berlin: De Gruyter Mouton, 2011), 152; Orin D. Gensler, "Morphological Typology of Semitic", *The Semitic Languages* (Berlin: De Gruyter Mouton, 2011), 283; Holger Gzella, *A Cultural History of Aramaic: From the Beginnings to the Advent of Islam* (Leiden: Brill, 2015), 17.

² Wilfonson, *Târîhu'l-Lugâti's-Sâmiyye*, 14.

Makalede, klasik ve modern Arapça sözlüklerden³ karşılaştırılarak alınmış 5073 fiili oluşturan kök harfler incelemeye tabi tutulmuştur. Arapça gramer kitapları fiillerin kaynağını oluşturan kökleri, sülâsî (üç kök harfli) ve rubâî (dört kök harfli) diye iki gruba ayırmaktadır. Ancak, Sâmî dil ailesine mensup olan diğer dillerde de olduğu gibi Arapça isimlerde ve fiillerde sülâsî (üç harfli) kökler temeldir ve çoğunluktadır.⁴ Dolayısıyla rubâî (dört kök harfli) fiiller inceleme dışında tutulmuştur. Ayrıca, sâlasi (üç harfli) olanlardan anamları farklı fakat aynı harflerden oluşan kökler bir kök sayılarak incelemeye alınmıştır. Dolayısıyla, yukarıda verilen sayının bazı kaynaklarda geçen kök sayısından az olmasının sebebi budur.

İnceleme çerçevesinde, seçilmiş köklerde yer alan harflerin hem tek başına hem de “*ikili kombinasyonlar*” şeklinde bulunma sıklıkları tespit edilmiş, en sık kullanılan harf ve harf kombinasyonlarının özellikleri belirlenmeyeye çalışılmıştır. Tek başına harflerin birinci, ikinci ve üçüncü kök harf olarak bulunma sıklıkları; ikili kombinasyonların ise önce birinci-ikinci; sonra da ikinci-üçüncü kök harfler olarak bulunma sıklıkları belirlenmeyeye çalışılmıştır. Fiil köklerinde hiç bulunmayan harf kombinasyonları varsa bunların hangileri olduğu ve bu kombinasyonlardaki harflerin özelliklerinin belirlenmesi de inceleme kapsamına alınması gerektiği düşünülmüştür.

İkili harf kombinasyonları içinde sadece ikinci ve üçüncü kök harf sırasında bulunan aynı cinsten harf çiftleri de tespit edilmiş; bunlardan en sık bulunanlar, en az bulunanlar ve hiç bulunmayanlar belirlenmeyeye çalışılmıştır.

Fiil köklerinin listelenmesi, karşılaştırılması, sıralanması gibi işlemler, bilgisayar ortamında Microsoft Excel uygulaması ile yapılmıştır. Fiil köklerindeki kombinasyonların tespit edilmesi de yine Microsoft Excel uygulamasında koşullu formüllerle gerçekleştirilmiştir.

³ Köklerin tespit edilmesinde esas alınan sözlükler: Ebû Usmân Saîd b. Muhammed el-Meâfirî es-Serakustî, *Kitâbu'l-Ef'âl*, thk. Huseyn Muhammed M. Şeref (Kahire: el-Hey'etu'l-Âmme li-Şuûni'l-Matâbiî'l-Emîriyye, 1992); Ebu'l-Fadî Muhammed b. Mukerrem b. Alî el-Ensârî ibn Manzûr, *Lisânu'l-Arab* (Beyrut: Dâru İhyâ'i't-Turâsi'l-Arabî, 1997); Muhammed Murtazâ el-Huseynî ez-Zebîdî, *Tâcu'l-Arûs min Cevâhîri'l-Kâmûs*, ed. Abdusettâr Ahmed Ferrâc (Küveyt: Vizâretu'l-Îrşâd ve'l-Enbâ Lecnetu't-Turâsi'l-Arabî, 1965); Ebu't-Tâhir Mecduddîn Muhammed b. Ya'kûb b. Muhammed el-Fîrûzâbâdî, *el-Kâmûsu'l-Muhît* (Kahire: Dâru'l-Hadîs, 2008); *el-Mu'cemu'l-Vasît* (Kahire: Mektebetu's-Şûrûk ed-Devliyye, 2004); Ahmed Muhtâr Umer, *Mu'cemu'l-Lugati'l-Arabiyyeti'l-Muâsîra* (Kahire: Âlemu'l-Kutub, 2008).

⁴ Salâh Abdulfettâh el-Hâlidî, *I'câzu'l-Kur'âni'l-beyânî* (Ammân: Dâru Ammâr, 2000), 280.; Âmir Suleymân, *el-Lugatu'l-Akkâdiyye (el-Bâbiliyye-el-Âşûriyye)*: *Târîhuhâ ve Tedvînuhâ ve Kavâiduhâ* (Dâru'l-Arabiyye li'l-Mevsûât, 2005), 92.

A. Fiil Köklerindeki Harflerin Analizi

1. Fiil Köklerindeki Harflerin Cinslerine Göre Gruplandırılması

Arapça sülâsî mücerred ve sülâsî mezid fiillerin temelini oluşturan kök harfler, geleneksel olarak *sahih*, *hemzeli*, *ayni cinsten* ya da *illetli* olmalarına göre tasnif edilmiş ve “*el-aksâmu’s-seb’â*” adı verilen yedi ana grupta toplanmıştır. Ancak, yukarıda bahsedilen harf cinslerinin tüm kombinasyonları bağımsız olarak düşünüldüğünde bu “*yedi grup*” “*otuz bir grup*”a kadar çıkmaktadır. Sözgelimi (وَدْد) kökü, hem “*mîsâl*” hem “*mûda’af*”; (جِيَّا) hem “*ecvef*” hem “*mehmûzu'l-lâm*”; (أُوي) hem “*mehmûzu'l-fâ*” hem de “*leffî makrûn*” gruplarına girmektedir. Ayrıca, az sayıda standarda uymayan “*lefîf*” kökler de bulunmaktadır. Lefîf köklerde standard olan, birinci illet harfinin “و”, ikinci illet harfinin “ي” olmasıdır. Makalede *lefîf makrûn yâî*، حِيِّي، ve *lefîf mefrûk yâî*، يِدِي، عِسِّي diye isimlendirilen kökler genel sınıflandırmaya uymayanlardır.

Bu otuz bir gruba göre 5073 fil kökünün dağılımı *Tablo 1a* ve *Tablo 1b*'de yer almaktadır. Makale boyutunu çok fazla aşağıından dolayı köklerin tamamının listesi verilmedi ancak genel sınıflandırmaya uymayan fiil kökleri *Tablo 1b*'de verildi.

Tablo 1a. Arapça Fiil Köklerinin 31 Kisma Göre Dağılımı (1)

1	Sâlim	2947	8	Ecvef vâvî	375
2	Mehmûzu'l-fâ	112	9	Ecvef yâî	78
3	Mehmûzu'l-ayn	114	10	Nakîs vâvî	268
4	Mehmûzu'l-lam	141	11	Nakîs yâî	248
5	Muda'af	396	12	Lefîf makrun	22
6	Mîsâl vâvî	222	13	Lefîf mefruk	17
7	Mîsâl yâî	12			

Arapçada Üç Harfli Fiil Köklerini Oluşturan İkili Harf Kombinasyonlarının Analizi

Tablo 1b. Arapça Fiil Köklerinin 31 Kısma Göre Dağılımı (2)

14	Lefif makrûn yâî*	2	جَيْ، عَيْ ⁵
15	Lefif mefrûk yâî*	1	بَدِي ⁷
16	Mehmûzu'l-fâ ve'l-lâm	5	أَبَا، أَثَا، أَجَأْ، أَرْأَ، أَكَا
17	Mehmûzu'l-fâ + Muda'af	19	أَبَبْ، أَتَتْ، أَثَّتْ، أَجَّحْ، أَحَّحْ، أَدَدْ، أَرَرْ، أَزَزْ، أَسَسْ، أَشَّشْ، أَصَصْ، أَضَضْ، أَطَّطْ، أَفَفْ، أَكَّلْ، أَمَّلْ، أَنَّ، أَهَهْ
18	Misâl vâvî + Mehmûzu'l-ayn	7	وَأَبْ، وَأَدْ، وَأَرْ، وَأَصْ، وَأَطْ، وَأَلْ، وَأَمْ
19	Misâl vâvî + Mehmûzu'l-lâm	12	وَبَا، وَتَا، وَجَا، وَدَا، وَذَا، وَرَا، وَرَأْ، وَصَا، وَضَا، وَطَا، وَمَا
20	Misal yaî + Mehmûzu'l-ayn	1	يَأْسِنْ
21	Mehmûzu'l-fâ + Ecvef vâvî	3	أَوْبْ، أَوْدْ، أَوْلْ
22	Mehmûzu'l-fâ + Ecvef yâî	2	أَيْسِ، أَيْكِ
23	Misâl vâvî + Muda'af	4	وَجَحْ، وَدَدْ، وَصَصْ، وَطَطْ
24	Misâl yâî + Muda'af	4	بَرْ، بَسَسْ، بَقْنْ، بَلْ
25	Ecvef vâvî + Mehmûzu'l-lâm	11	بَوْأْ، سَوَا، ضَوَا، طَوَا، فَوَا، قَوَا، كَوَا، مَوَا، نَوَا، هَوَا
26	Ecvef yâî + Mehmûzu'l-lâm	3	جَيَّا، تَيَا، هَيَا
27	Mehmûzu'l-fâ + Nâkîs vâvî	11	أَبُو، أَنُو، أَخُو، أَدُو، أَرُو، أَرُو، أَسُو، أَصُو، أَلُو، أَمُو
28	Mehmûzu'l-fâ + Nâkîs yâî	15	أَبِي، أَتِي، أَثِي، أَدِي، أَرِي، أَرِي، أَسِي، أَشِي، أَصِي، أَكِي، أَلِي، أَنِي، أَهِي
29	Mehmûzu'l-ayn + Nâkîs yâî	17	بَأِي، ثَأِي، جَأِي، دَأِي، زَأِي، رَأِي، سَأِي، صَأِي، ضَأِي، فَأِي، قَأِي، كَأِي، لَأِي، مَأِي، نَأِي
30	Mehmûzu'l -fâ + Lefif makrûn	1	أَوِي
31	Lefif mefrûk + Mehmûzu'l-ayn	1	وَأِي

2.Fiil Köklerindeki Harflerin Tek Başına Bulunma Sıklıkları

Bu makalenin esas konusu ikili harf kombinasyonları olmakla birlikte,

* Lefif köklerde standart olan, birinci illet harfinin “و”, ikinci illet harfinin de “ي” olmasıdır. Bu incelemede “leffif makrûn yâî” ve “leffif mefrûk yâî” diye isimlendirilen köklerde illet harflerinin her ikisi de “ي” olarak gelen toplam üç fiil bulunmaktadır: ”جَيْ، عَيْ، بَدِي“.

⁵ es-Serakustî, *Kitâbu'l-Ef'âl*, 1/372.

⁶ es-Serakustî, *Kitâbu'l-Ef'âl*, 1/241.

⁷ es-Serakustî, *Kitâbu'l-Ef'âl*, 4/297.

bu kombinasyonları oluşturan harflerin davranış biçimlerini tespit etmek amacıyla öncelikle harflerin tek başına başta, ortada ve sonda bulunma sıklıkları belirlenmiştir. Elde edilen sonuçlar aşağıdaki tablolarda önce alfabetik sırayla (*Tablo 2*), sonra da en çoktan en aza doğru; *başta* (*Tablo 3*), *ortada* (*Tablo 4*) ve *sonda* (*Tablo 5*) bulunma sıklıkları verilmiştir.

Bu sonuçlara göre fil köklerinin başında en çok “ɔ” harfi, en az “ꝝ” harfi (*Tablo 3*); ortada en çok “ꝝ” harfi, en az “ꝑ” harfi (*Tablo 4*); sonda ise en çok “ꝑ” harfi, en az “Ꝛ” harfi (*Tablo 5*) bulunmaktadır. Tek başına harflerin toplam bulunma sıklığında ilk sırayı “ꝑ” harfi, son sırayı ise “ꝑ” harfi almaktadır (*Tablo 6*).

Tablo 2. Harflerin Fiil Köklerinde Başta-Ortada-Sonda Bulunma Sıklığı

HARFLER	BAŞTA	ORTADA	SONDA	TOPLAM	HARFLER	BAŞTA	ORTADA	SONDA	TOPLAM
ı	68	140	173	481	ꝝ	111	93	78	282
ç	247	290	254	791	þ	128	134	155	417
ç	83	172	125	380	þ	21	38	44	103
ç	95	112	101	308	ɛ	260	202	245	707
ç	212	169	177	558	ɛ	138	109	77	324
ç	245	184	177	606	ɸ	205	239	236	680
ç	190	121	112	423	ç	228	181	206	615
ð	195	215	224	634	ڭ	194	158	118	470
ð	83	97	41	221	ل	218	290	307	815
ر	277	369	361	1007	م	249	286	323	858
ز	150	151	144	445	ن	350	209	240	799
س	208	166	201	575	ھ	191	193	92	476
خ	215	142	138	495	،	263	412	282	957
غ	134	115	119	368	غ	18	87	324	429

Arapçada Üç Harfli Fiil Köklerini Oluşturan İkili Harf Kombinasyonlarının Analizi

Tablo 3. Harflerin “Başta” Bulunma Sıklığı

ن	350	ق	228	ك	194	ط	128
ر	277	ل	218	ه	191	ض	111
و	263	ش	215	خ	190	ث	95
ع	260	ج	212	أ	168	ت	83
م	249	س	208	ز	150	ذ	83
ب	247	ف	205	غ	138	ظ	21
ح	245	د	195	ص	134	ي	18

Tablo 4. Harflerin “Ortada” Bulunma Sıklığı

و	412	ن	209	س	166	ص	115
ر	369	ع	202	ك	158	ث	112
ب	290	ه	193	ز	151	خ	109
ل	290	ج	184	ش	142	ذ	97
م	286	ق	181	أ	140	ض	93
ف	239	ت	172	ط	134	ي	87
د	215	ح	169	خ	121	ظ	38

Tablo 5. Harflerin Sonda Bulunma Sıklığı

ر	361	ن	240	أ	173	خ	112
ي	324	ف	236	ط	155	ث	101
م	323	د	224	ز	144	ه	92
ل	307	ق	206	ش	138	ض	78
و	282	س	201	ت	125	خ	77
ب	254	ج	177	ص	119	ظ	44
ع	245	ح	177	ك	118	ذ	41

Tablo 6. Harflerin Toplam Bulunma Sıklığı

ر	1007	ف	680	أ	481	ت	380
و	957	د	634	هـ	476	صـ	368
مـ	858	قـ	615	كـ	470	غـ	324
لـ	815	حـ	606	زـ	445	ثـ	308
نـ	799	سـ	575	يـ	429	ضـ	282
بـ	791	جـ	558	خـ	423	ذـ	221
عـ	707	شـ	495	طـ	417	ظـ	103

“أ”, “و” ve “يـ” harflerinin başta, ortada ve sonda bulunma sıklığı karşılaştırıldığında illet harfleri olan “و” ve “يـ” harflerinin “hemze”den daha çok bulunduğu; “و” harfinin başta ve ortada “يـ” harfinden; “يـ” harfinin ise sonda “و” harfinden daha çok bulunduğu görülmüştür. Özellikle “يـ” harfi kök başlarında çok az bulunmaktadır. (*Tablo 7*)

Tablo 7. “أ” “و” ve “يـ” Harflerinin Başta, Ortada ve Sonda Bulunma Sıklığı

BAŞTA		ORTADA		SONDA		TOPLAM	
و	263	و	412	يـ	324	و	957
أ	168	أ	140	و	282	أ	481
يـ	18	يـ	87	أ	173	يـ	429

B. Fiil Köklerinde İkili Harf Kombinasyonları

Sâmî dillerde fiil köklerinin çoğunuğunda iki konsonantın temel ve ortak olduğu düşünülmektedir⁸ ve bunun örnekleri de bulunmaktadır. Ancak bu düşüncenin tüm fiil köklerini kapsayıp kapsamadığını tespit edebilmek için tüm örnekleri çıkarmak gerekmektedir ki bu daha geniş bir çalışmayı gerektirir. Bu çalışmanın hedefi sadece bu ikili harfleri ve köklerde bulunma sıklığını tespit etmektir. Dolayısıyla burada bazı örnekler vererek konuyu kapatıyoruz.

⁸ Wright, *Lectures on the Comparative Grammar of the Semitic Languages*, 32.

1. Fiil Köklerinde İkili Harf Kombinasyonlarının Bulunma Sıklığı

Fiil köklerinde toplam 659 ikili kombinasyon bulunmaktadır. Bunlardan 26 tanesi aynı cinstendir. 125 kombinasyon ise hiç kullanılmamaktadır. Bu kombinasyonların bulunma sıklığı 1 ilâ 43 arasında değişmektedir ve hepsinin bir tabloda gösterilmesi görsel açıdan problem çıkaracağı için birden fazla tabloda bölüm bölüm verilmiştir. (Tablo 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18.)

Tablo 8. İkili Harflerin Başta ve Sonda Bulunma Sıklığı (Toplam 43-30 Arası)

İKİLİ HARFLER	TOPLAM			TOPLAM			TOPLAM			TOPLAM		
	BAŞTA	SONDA	BAŞTA	BAŞTA	SONDA	BAŞTA	BAŞTA	SONDA	BAŞTA	BAŞTA	SONDA	BAŞTA
ج	1	2	3	ج	13	21	34	ج	18	13	31	
ب	21	20	41	ب	16	17	33	ب	16	15	31	
م	20	21	41	م	14	19	33	م	16	15	31	
ف	20	20	40	ف	16	17	33	ف	18	13	31	
ور	22	18	40	ر	11	22	33	ر	16	14	30	
ن	20	19	39	ن	12	21	33	ن	14	16	30	
ل	16	22	38	ه	14	19	33	ه	19	11	30	
و	23	15	38	ل	17	15	32	ل	16	14	30	
ع	19	18	37	د	19	13	32	س	13	17	30	
ز	15	21	36	ز	17	15	32	س	13	17	30	
عر	18	18	36	ع	12	20	32	ش	12	18	30	
مل	19	17	36	ف	11	21	32	ش	11	19	30	
وق	19	17	36	و	14	18	32	ك	13	17	30	
فو	16	19	35	و	22	10	32	ل	15	15	30	
نق	14	21	35	ن	19	13	32	ن	10	20	30	
هر	17	18	35	أ	12	19	31	ف	22	8	30	
جل	16	18	34	و	13	18	31					

Tablo 9. İkili Harflerin Başta ve Sonda Bulunma Sıklığı (Toplam 29-25 Arası)

İKİLİ HARFLER	BAŞTA	SONDA	TOPLAM	İKİLİ HARFLER	BAŞTA	SONDA	TOPLAM	İKİLİ HARFLER	BAŞTA	SONDA	TOPLAM
ئ	1	8	9	ئ	12	16	28	غ	13	13	26
خ	12	17	29	ح	18	10	28	غ	10	16	26
ق	16	13	29	أ	12	15	27	ق	13	13	26
س	14	15	29	ك	15	12	27	ق	11	15	26
ط	13	16	29	ع	11	16	27	ل	16	10	26
ف	14	15	29	ز	16	11	27	ك	8	18	26
خ	12	17	29	ص	10	17	27	ه	14	12	26
ق	18	11	29	ب	12	15	27	و	12	14	26
ج	11	17	28	ف	11	16	27	ي	11	15	26
ڭ	14	14	28	ك	12	15	27	ئ	12	13	25
ئ	12	16	28	ى	8	19	27	ې	15	10	25
نو	11	17	28	وس	17	10	27	خو	9	16	25
ئى	13	15	28	م	20	7	27	د	11	14	25
قى	14	14	28	پ	14	12	26	ع	12	13	25
قو	10	18	28	ت	12	14	26	غۇ	11	14	25
ەن	18	10	28	خن	11	15	26	قۇ	9	16	25
مس	16	12	28	دل	10	16	26	وص	16	9	25
ئى	13	15	28	زز	14	12	26	بە	16	9	25
ئى	12	16	28	شم	12	14	26				
ەب	13	15	28	ط	12	14	26				

Arapçada Üç Harfli Fiil Köklerini Oluşturan İkili Harf Kombinasyonlarının Analizi

Tablo 10. İkili Harflerin Başta ve Sonda Bulunma Sıklığı (Toplam 24-22 Arası)

TOPLAM	İKİLİ HARFLER	BAŞTA	SONDA	TOPLAM		İKİLİ HARFLER	BAŞTA	SONDA	TOPLAM		İKİLİ HARFLER	BAŞTA	SONDA	TOPLAM	
				İKİLİ HARFLER	BAŞTA				İKİLİ HARFLER	BAŞTA				İKİLİ HARFLER	BAŞTA
ئۇ	10	14	24	ھە	15	8	23	ۋى	0	23	ئۇ	0	23	ئۇ	23
رر	0	24	24	ئە	11	12	23	ې	0	22	رر	0	22	رر	22
رك	12	12	24	دەن	10	13	23	تەل	7	15	رك	7	15	رك	22
رى	1	23	24	رەش	9	14	23	ڭۈزۈ	10	12	رى	10	12	رى	22
عف	15	9	24	رەض	11	12	23	جەب	14	8	عف	14	8	عف	22
فت	13	11	24	رەط	8	15	23	حەج	0	22	فت	0	22	فت	22
فن	9	15	24	زەن	11	12	23	چەن	10	12	فن	10	12	فن	22
لل	0	24	24	سو	15	8	23	ە	7	15	لل	7	15	لل	22
مت	13	11	24	عەس	13	10	23	ەر	13	9	مت	13	9	مت	22
مد	9	15	24	غەل	13	10	23	سەب	13	9	مد	13	9	مد	22
مش	12	12	24	كەل	12	11	23	صل	13	9	مش	13	9	مش	22
حى	14	10	24	كەو	16	7	23	غەب	12	10	حى	12	10	حى	22
نس	16	8	24	لە	14	9	23	كەد	13	9	نس	13	9	نس	22
نڭ	18	6	24	چە	14	9	23	خەن	7	15	نڭ	7	15	نڭ	22
هل	9	15	24	مە	11	12	23	لەط	12	10	هل	12	10	هل	22
أڭ	12	11	23	ئا	10	13	23	مەن	0	22	أڭ	0	22	أڭ	22
أم	11	12	23	ندە	16	7	23	نەت	17	5	أم	17	5	أم	22
پە	13	10	23	نەن	0	23	23	خەن	14	8	پە	14	8	پە	22
بط	8	15	23	ووش	10	13	23	نەش	17	5	بط	17	5	بط	22
حب	13	10	23	ون	3	20	23				حب			حب	

Tablo 11. İkili Harflerin Başta ve Sonda Bulunma Sıklığı (Toplam 21-19 Arası)

İKİLİ HARFLER	BAŞTA	SONDA	TOPLAM	İKİLİ HARFLER	BAŞTA	SONDA	TOPLAM	İKİLİ HARFLER	BAŞTA	SONDA	TOPLAM
ق	6	15	21	غ	10	10	20	ئ	4	15	19
م	8	13	21	خ	16	4	20	ا	11	8	19
خف	13	8	21	د	0	20	20	جف	12	7	19
دو	13	8	21	دف	8	12	20	ح	10	9	19
زل	12	9	21	ذر	11	9	20	حص	11	8	19
سـد	13	8	21	رت	12	8	20	دي	0	19	19
سـفـ	13	8	21	زن	12	8	20	ذـمـ	8	11	19
سـنـ	13	8	21	صر	10	10	20	زـبـ	8	11	19
ضـبـ	13	8	21	طفـ	11	9	20	زـقـ	9	10	19
طـلـ	12	9	21	طـ	10	10	20	سـحـ	13	6	19
عـنـ	12	9	21	عـ	11	9	20	سـقـ	11	8	19
فـدـ	9	12	21	عـ	11	9	20	صـ	10	9	19
قـبـ	12	9	21	فـ	0	20	20	ضـرـ	12	7	19
قـنـ	13	8	21	كسـ	12	8	20	عـدـ	11	8	19
كـنـ	13	8	21	خـ	8	12	20	عـقـ	9	10	19
ماـ	9	12	21	لـكـ	11	9	20	فسـ	9	10	19
مـطـ	10	11	21	مـجـ	7	13	20	قـ	12	7	19
مـقـ	10	11	21	مـزـ	9	11	20	قطـ	9	10	19
وـأـ	8	13	21	نـ	17	3	20	قـقـ	0	19	19
وـخـ	8	13	21	هـجـ	14	6	20	كـبـ	12	7	19
وزـ	9	12	21	وـثـ	10	10	20	لتـ	7	12	19
أـيـ	2	18	20	أـفـ	10	9	19	لسـ	6	13	19
أـ	7	13	20	أـزـ	11	8	19	لـخـ	8	11	19
قـ	8	12	20	سـ	7	12	19	نـزـ	14	5	19
ـكـ	16	4	20	بـشـ	7	12	19	ـمـ	10	9	19
ـهـ	12	8	20	ـمـ	5	14	19	ـهـرـ	10	9	19

Arapçada Üç Harfli Fiil Köklerini Oluşturan İkili Harf Kombinasyonlarının Analizi

Tablo 12. İkili Harflerin Başta ve Sonda Bulunma Sıklığı (Toplam 18-17 Arası)

İKİLİ HARFLER	BAŞTA	SONDA	TOPLAM	İKİLİ HARFLER	BAŞTA	SONDA	TOPLAM	İKİLİ HARFLER	BAŞTA	SONDA	TOPLAM
ئى	6	12	18	ص	10	8	18	ي	10	7	17
ئە	11	7	18	ط	11	7	18	س	11	6	17
ئىك	10	8	18	ع	9	9	18	ح	12	5	17
ئەت	0	18	18	ك	14	4	18	ي	4	13	17
ئىل	10	8	18	ف	11	7	18	ر	7	10	17
ئەخ	12	6	18	ش	10	8	18	ز	0	17	17
ئەخ	13	5	18	ل	6	12	18	س	9	8	17
ئەخن	12	6	18	پ	1	17	18	ش	11	6	17
ئەدا	9	9	18	م	9	9	18	ش	10	7	17
ئەدس	6	12	18	مك	10	8	18	ش	10	7	17
ئەد	11	7	18	من	6	12	18	ص	0	17	17
ئەر	6	12	18	وت	9	9	18	صف	9	8	17
ئەرث	8	10	18	وض	8	10	18	ض	9	8	17
ئەرص	6	12	18	أد	7	10	17	ط	9	8	17
ئەزا	10	8	18	ب	7	10	17	ع	13	4	17
ئەزىز	9	9	18	ق	6	11	17	ع	9	8	17
ئەسىز	0	18	18	خ	11	6	17	ف	6	11	17
ئەسحى	7	11	18	خ	7	10	17	ف	10	7	17
ئەشب	11	7	18	جع	11	6	17	ك	7	10	17
ئەش	12	6	18	حت	12	5	17	كك	0	17	17
ئەشىع	9	9	18	جع	0	17	17	م	1	16	17
ئەصب	9	9	18	حد	12	5	17				

Tablo 13. İkili Harflerin Başta ve Sonda Bulunma Sıklığı (Toplam 16-13 Arası)

İKİLİ HARFLER	BAŞTA	SONDA	TOPLAM	İKİLİ HARFLER	BAŞTA	SONDA	TOPLAM	İKİLİ HARFLER	BAŞTA	SONDA	TOPLAM
أز	12	4	16	ذل	6	9	15	لث	7	7	14
ثت	0	16	16	غع	10	5	15	مع	9	5	14
جس	8	8	16	سج	11	4	15	أن	11	2	13
حي	8	8	16	شف	9	6	15	باء	9	4	13
حق	11	5	16	طن	8	7	15	ئا	6	7	13
خخ	0	16	16	خع	8	7	15	جه	11	2	13
دغ	8	8	16	غع	3	12	15	حضر	8	5	13
دق	8	8	16	كا	7	8	15	حك	8	5	13
شش	0	16	16	لر	7	8	15	خص	7	6	13
ضف	10	6	16	مخ	6	9	15	دج	6	7	13
طس	7	9	16	وغ	6	9	15	ذذ	0	13	13
طع	8	8	16	بص	6	8	14	رخ	6	7	13
عث	8	8	16	ئا	4	10	14	نج	5	8	13
قد	9	7	16	ئو	4	10	14	شك	10	3	13
كت	10	6	16	جز	9	5	14	صع	6	7	13
كش	11	5	16	ذا	10	4	14	طط	0	13	13
نط	10	6	16	زج	8	6	14	عي	5	8	13
هت	11	5	16	زف	6	8	14	خني	4	9	13
حق	5	11	16	سخ	9	5	14	فه	6	7	13
هن	7	9	16	شد	8	6	14	قت	9	4	13
أج	7	8	15	عش	11	3	14	قس	7	6	13
أس	8	7	15	عع	0	14	14	قش	9	4	13
خش	10	5	15	فج	10	4	14	قي	0	13	13
دب	9	6	15	فط	8	6	14	نث	8	5	13
دخ	9	6	15	بي	1	13	14	تض	11	2	13
ذع	7	8	15	كك	10	4	14	خ	12	1	13

Arapçada Üç Harfli Fiil Köklerini Oluşturan İkili Harf Kombinasyonlarının Analizi

Tablo 14. İkili Harflerin Başta ve Sonda Bulunma Sıklığı (Toplam 12-10 Arası)

İKİLİ HARFLER	TOPLAM			İKİLİ HARFLER	TOPLAM			İKİLİ HARFLER	TOPLAM		
	BAŞTA	SONDA			BAŞTA	SONDA			BAŞTA	SONDA	
ت	6	6	12	أث	8	3	11	مض	6	5	11
حط	6	6	12	أص	7	4	11	هف	4	7	11
خد	10	2	12	ق	6	5	11	أش	5	5	10
خند	9	3	12	غ	5	6	11	تف	5	5	10
خط	8	4	12	غ	6	5	11	ثب	8	2	10
دك	7	5	12	ي	0	11	11	بط	5	5	10
زي	2	10	12	هذ	9	2	11	ثف	7	3	10
سلك	8	4	12	حث	6	5	11	جشن	7	3	10
سي	2	10	12	خت	8	3	11	حس	6	4	10
شخ	8	4	12	خص	8	3	11	ذف	3	7	10
ضرض	0	12	12	ذئ	0	11	11	سط	6	4	10
ضن	7	5	12	زك	9	2	11	شخ	9	1	10
عض	7	5	12	شا	5	6	11	صح	7	3	10
عظ	7	5	12	شج	7	4	11	ط	7	3	10
غد	7	5	12	شل	5	6	11	ظاظ	0	10	10
غف	5	7	12	صي	1	10	11	غض	8	2	10
فص	8	4	12	ضع	5	6	11	غط	7	3	10
فض	7	5	12	طا	0	11	11	قد	7	3	10
قه	8	4	12	عن	8	3	11	قر	7	3	10
كت	9	3	12	فر	3	8	11	هس	2	8	10
لا	5	7	12	كر	4	7	11	هك	4	6	10
نص	9	3	12	كي	1	10	11	وذ	7	3	10
أث	6	5	11	لص	7	4	11				

Tablo 15. İkili Harflerin Başta ve Sonda Bulunma Sıklığı (Toplam 9-7 Arası)

İKİLİ HARFLER	BAŞTA	SONDA	TOPLAM	İKİLİ HARFLER	BAŞTA	SONDA	TOPLAM	İKİLİ HARFLER	BAŞTA	SONDA	TOPLAM
أط	3	6	9	هـ	5	4	9	نـ	5	3	8
أك	6	3	9	سـ	2	7	9	مـ	6	2	8
بـ	4	5	9	قـ	3	5	8	هـ	3	5	8
تـ	1	8	9	كـ	4	4	8	هـ	8	0	8
حـ	8	1	9	ئـ	3	5	8	هـ	0	8	8
خـ	4	5	9	دـ	5	3	8	يـ	2	6	8
دـ	3	6	9	ظـ	6	2	8	يـ	2	6	8
ذـ	4	5	9	حـ	5	3	8	قـ	1	6	7
شـ	5	4	9	شـ	8	0	8	غـ	4	3	7
زـ	8	1	9	شـ	8	0	8	ثـ	3	4	7
سـ	9	0	9	صـ	5	3	8	جـ	6	1	7
شـ	1	8	9	صـ	6	2	8	حـ	4	3	7
صـ	6	3	9	صـ	5	3	8	رـ	4	3	7
ضـ	4	5	9	ضـ	5	3	8	شـ	5	2	7
ضـ	7	2	9	ضـ	4	4	8	صـ	5	2	7
ظـ	4	5	9	ضـ	2	6	8	ضـ	3	4	7
غـ	5	4	9	ضـ	7	1	8	فـ	4	3	7
غضـ	7	2	9	عـ	8	0	8	قـ	4	3	7
فـ	5	4	9	غـ	4	4	8	هـ	4	3	7
ڪـ	5	4	9	غـ	4	4	8	هـ	4	3	7
ڪـ	7	2	9	غـ	5	3	8	وـ	2	5	7
مـ	6	3	9	قـ	7	1	8	عـ	1	6	7
هـ	3	6	9	ڪـ	5	3	8				

Arapçada Üç Harfli Fiil Köklerini Oluşturan İkili Harf Kombinasyonlarının Analizi

Tablo 16. İkili Harflerin Başta ve Sonda Bulunma Sıklığı (Toplam 6-4 Arası)

İKİLİ HARFLER	BAŞTA			SONDA			TOPLAM			İKİLİ HARFLER	BAŞTA			SONDA			TOPLAM			İKİLİ HARFLER	BAŞTA			SONDA			TOPLAM			
	ا	ب	ت	أ	ب	ت	أ	ب	ت	أ	ب	ت	أ	ب	ت	أ	ب	ت	أ	ب	ت	أ	ب	ت	أ					
ا	0	6	6	أ	1	4	5	أ	1	4	ا	1	4	5	ا	1	4	5	ا	1	4	5	ا	1	4	5	ا	1	4	5
ب	3	3	6	ب	4	1	5	ب	3	1	ب	3	1	4	ب	3	1	4	ب	3	1	4	ب	3	1	4	ب	3	1	4
ت	2	4	6	ت	4	1	5	ت	3	1	ت	3	1	4	ت	3	1	4	ت	3	1	4	ت	3	1	4	ت	3	1	4
أ	4	2	6	ه	5	0	5	ه	3	1	ه	3	1	4	ه	3	1	4	ه	3	1	4	ه	3	1	4	ه	3	1	4
و	4	2	6	ش	3	2	5	و	4	0	و	4	0	4	و	4	0	4	و	4	0	4	و	4	0	4	و	4	0	4
ئ	5	1	6	خ	4	1	5	ئ	2	2	ئ	2	2	4	ئ	2	2	4	ئ	2	2	4	ئ	2	2	4	ئ	2	2	4
س	6	0	6	ض	0	5	5	س	4	0	س	4	0	4	س	4	0	4	س	4	0	4	س	4	0	4	س	4	0	4
ج	4	2	6	ط	4	1	5	ج	3	1	ج	3	1	4	ج	3	1	4	ج	3	1	4	ج	3	1	4	ج	3	1	4
خ	4	2	6	ظ	1	4	5	خ	4	0	خ	4	0	4	خ	4	0	4	خ	4	0	4	خ	4	0	4	خ	4	0	4
ظ	1	5	6	ظ	2	3	5	ظ	0	4	ظ	0	4	4	ظ	0	4	4	ظ	0	4	4	ظ	0	4	4	ظ	0	4	4
ل	4	2	6	ل	2	3	5	ل	0	5	ل	0	4	4	ل	0	4	4	ل	0	4	4	ل	0	4	4	ل	0	4	4
م	1	5	6	م	0	5	5	م	4	0	م	4	0	4	م	4	0	4	م	4	0	4	م	4	0	4	م	4	0	4
غ	1	5	6	غ	2	3	5	غ	2	2	غ	2	2	4	غ	2	2	4	غ	2	2	4	غ	2	2	4	غ	2	2	4
ن	3	3	6	ن	3	2	5	ن	2	2	ن	2	2	4	ن	2	2	4	ن	2	2	4	ن	2	2	4	ن	2	2	4
ه	3	3	6	ه	3	2	5	ه	2	2	ه	2	2	4	ه	2	2	4	ه	2	2	4	ه	2	2	4	ه	2	2	4
ف	3	3	6	ف	3	2	5	ف	2	2	ف	2	2	4	ف	2	2	4	ف	2	2	4	ف	2	2	4	ف	2	2	4
ذ	3	3	6	ذ	3	2	5	ذ	2	2	ذ	2	2	4	ذ	2	2	4	ذ	2	2	4	ذ	2	2	4	ذ	2	2	4
ك	3	3	6	ك	1	4	5	ك	1	4	ك	1	3	4	ك	1	3	4	ك	1	3	4	ك	1	3	4	ك	1	3	4
هـ	5	1	6	هـ	1	4	5	هـ	0	5	هـ	0	4	4	هـ	0	4	4	هـ	0	4	4	هـ	0	4	4	هـ	0	4	4
لـ	1	5	6	لـ	2	3	5	لـ	2	3	لـ	2	3	5	لـ	2	3	5	لـ	2	3	5	لـ	2	3	5	لـ	2	3	5
مـ	1	5	6	مـ	0	5	5	مـ	3	1	مـ	3	1	4	مـ	3	1	4	مـ	3	1	4	مـ	3	1	4	مـ	3	1	4
غـ	2	3	5	غـ	0	5	5	غـ	0	5	غـ	0	5	5	غـ	0	5	5	غـ	0	5	5	غـ	0	5	5	غـ	0	5	5
نـ	0	5	5	نـ	1	4	5	نـ	1	4	نـ	1	4	5	نـ	1	4	5	نـ	1	4	5	نـ	1	4	5	نـ	1	4	5

Tablo 17. İkili Harflerin Başta ve Sonda Bulunma Sıklığı (Toplam 3-2 Arası)

İKİLİ HARFLER	BAŞTA	SONDA	TOPLAM	İKİLİ HARFLER	BAŞTA	SONDA	TOPLAM	İKİLİ HARFLER	BAŞTA	SONDA	TOPLAM
أض	2	1	3	غـ	1	2	3	ظـ	0	2	2
قطـ	3	0	3	عـ	3	0	3	ضـ	2	0	2
قـلـ	1	2	3	فـ	1	2	3	طـ	1	1	2
ثـاثـ	3	0	3	كـ	2	1	3	خـ	1	1	2
حـتـ	3	0	3	لـسـ	2	1	3	قـظـ	0	2	2
جـعـ	1	2	3	هـسـ	0	3	3	كـنـ	2	0	2
حـقـ	1	2	3	ءـ	0	3	3	لـمـ	1	1	2
دـخـ	1	2	3	أـخـ	2	0	2	لـنـ	0	2	2
ذـكـ	3	0	3	أـظـ	0	2	2	زـ	0	2	2
ذـنـ	2	1	3	ءـ	0	2	2	هـاـ	0	2	2
زـدـ	2	1	3	وـ	1	1	2	بـرـ	0	2	2
سـتـ	3	0	3	تـ	2	0	2	يـشـ	0	2	2
شـتـ	3	0	3	قـ	1	1	2	قـ	0	2	2
شـدـ	3	0	3	قــ	2	0	2	يـ	0	2	2
صـكـ	3	0	3	ءـ	2	0	2				
ضـكـ	2	1	3	دـسـ	1	1	2				

Tablo 18. İkili Harflerin Başta ve Sonda Bulunma Sıklığı (Toplam 1)

İKİLİ HARFLER	BAŞTA	SONDA	TOPLAM	İKİLİ HARFLER	BAŞTA	SONDA	TOPLAM	İKİLİ HARFLER	BAŞTA	SONDA	TOPLAM
تـ	0	1	1	غـ	1	0	1	قـ	1	0	1
تضـ	0	1	1	زـ	1	0	1	كـضـ	0	1	1
جـتـ	1	0	1	حـ	1	0	1	هـظـ	0	1	1
حـصـ	1	0	1	صـطـ	0	1	1	قـ	0	1	1

Arapçada Üç Harfli Fiil Köklerini Oluşturan İkili Harf Kombinasyonlarının Analizi

جض	1	0	1	طج	1	0	1	يث	0	1	1
حظ	1	0	1	طد	0	1	1	بح	0	1	1
حق	1	0	1	طج	1	0	1	بح	0	1	1
خأ	0	1	1	ظن	1	0	1	بط	0	1	1
خط	1	0	1	ظه	1	0	1	بك	0	1	1
در	1	0	1	غد	1	0	1				
دظ	1	0	1	فم	0	1	1				

2. Fiil Köklerinde Aynı Cinsten Harf Çiftlerinin Bulunma Sıklığı

Arapça fiillerin hiçbirinde aynı cinsten harfler, kök harflerin birincisi ve ikincisi olarak gelmeyip, ikincisi ve üçüncüsü olarak gelir. Dolayısıyla çift harflerin bulunma sıklığı tabloda başta ve sonda diye ayırmadan verilmiştir. Bu harf çiftlerinden en çok yan yana gelenlerin “نـن”, “لـل” ve “عـغ” ve “هـبـ” harfleri olduğu görülmektedir. En az yan yana gelenlerin ise “وـو” ve “يـيـ” harf çiftleri ise Arapça fil köklerinde bulunmamaktadır (*Tablo 19*).

Tablo 19. Harf Çiftlerinin Bulunma Sıklığı

HARF ÇİFTİ	SIKLİK	HARF ÇİFTİ	SIKLİK	HARF ÇİFTİ	SIKLİK	HARF ÇİFTİ	SIKLİK
رر	24	فف	20	كك	17	ضض	12
لل	24	قق	19	ثث	16	ظظ	10
نن	23	تت	18	خخ	16	هه	8
بب	22	سس	18	شش	16	غغ	5
حج	22	حح	17	عع	14	يي	2
مم	22	زز	17	ذذ	13	اا	0
دد	20	صص	17	طط	13	وو	0

3. Fiil Köklerinde Hiç Kullanılmayan İkili Harf Kombinasyonları

Kök harfler içinde hiç kullanılmayan 125 tane ikili kombinasyon bulunmaktadır. Arap alfabetesindeki harflerin büyük bir kısmı bu

kombinasyonlarda yer almaktadır ancak yoğunluk “d, t” ve “s, z” gibi *ıslıklı ünsüzler (sibilant sound)* etrafında görülmektedir. (Tablo 20)

Tablo 20. *Hiç Kullanılmayan Kombinasyonları Oluşturan Harfler*

ظ	22	س	13	د	6	ق	2
ذ	18	ت	9	أ	5	هـ	2
ض	17	شـ	8	غـ	5	بـ	1
ثـ	14	حـ	7	جـ	3	رـ	1
صـ	14	طـ	7	كـ	3	فـ	1
زـ	13	خـ	6	عـ	2	لـ	1

Bu kombinasyonların çoğu (on beş kombinasyon) “ڭ” harfi ile başlamaktadır. “ى” harfi ile başlayan on kombinasyon; “ڦ” harfi ile başlayan dokuz kombinasyon; “ڙ” harfi ile başlayan sekiz kombinasyon; “ڻ”, “ڻ”, “ڻ”, “ڻ” ve “ڻ” harfleriyle başlayan yedişer kombinasyon; “ٿ” ve “ڇ” harfleriyle başlayan beşer kombinasyon; “ڻ”, “ڻ” ve “ڻ” harfleriyle başlayan dörder kombinasyon; “ڻ”, “ڻ”, “ڻ”, “ڻ” ve “ڻ” harfleriyle başlayan üçer kombinasyon; “ڻ” ve “ڻ” harfleriyle başlayan ikişer kombinasyon; “ٻ”, “ڻ”, “ڻ”, “ڻ” ve “ڻ” harfleriyle başlayan birer kombinasyon bulunmaktadır (Tablo 21).

Tablo 21. *Filiklerinde Hiç Kullanılmayan İkili Harf Kombinasyonları*

BAŞLANGIÇ HARFİ	İKİLİ HARF KOMBİNASYONLARI	KOMB. SAYISI
ظ	ظط / ظث / ظخ / ظد / ظذ / ظس / ظش / ظض / ظن ظط / ظخ / ظن / ظك	15
ذ	ذت / ذث / ذذ / ذس / ذش / ذص / ذض / ذط / ذظ	10
ض	ضت / ضث / ضذ / ضس / ضش / ضص / ضط / ضظ / ضق	9
ز	زت / زذ / زس / زش / زص / زض / زط / زظ	8
ث	ثت / ثذ / ثس / ثش / ثص / ثض / ثط	7
س	ست / سذ / سز / سش / سص / سض / سط	7
ص	صت / صذ / صز / صس / صش / صص / صط	7

Arapçada Üç Harfli Fiil Köklerini Oluşturan İkili Harf Kombinasyonlarının Analizi

ط	ط / طذ / طر / طص / طض / طظ / طك	7
غ	غا / غح / غخ / غظ / غك	7
ت	تث / تذ / تص / تظ / تظ	5
ح	حا / حج / حع / حخ / حه	5
خ	خج / خع / خك / خه	4
د	دت / دذ / دض / دط	4
ع	عا / عع / عخ / عغ	4
أ	آأ / آع / آغ	3
ج	جط / جع / جك	3
ق	قج / قع / قك	3
ك	كت / كع / كق	3
ه	هح / هع / هخ	3
م	مب / مف	2
ي	يد / يو	2
ب	بف	1
ر	رل	1
ش	شخص	1
ف	فب	1
ل	لر	1
ن	نل	1
و	وو	1
TOPLAM		125

Sonuç

Arapça sülasi mücerred ve sülasi mezid fiillerin temelini oluşturan kök harfler, geleneksel olarak sahih, hemzeli, aynı cinsten ya da illetli olmalarına göre tasnif edilmiş ve “el-aksâmu’s-seb’â” adı verilen yedi ana grupta toplanmıştır. Ancak, harf cinslerinin tüm kombinasyonları bağımsız olarak düşünüldüğünde bu “yedi grup” “otuz bir grup”açıkmaktadır.

Bunlardan 26 tanesi aynı harftir. Bu harf çiftlerinden en çok yan yana gelenler “هـ” ve “نـ” harfleridir. En az yan yana gelenler ise “غـ” ve “لـ” harfleridir. “فـ” ve “وـ” harf çiftleri ise Arapça fil köklerinde bulunmamaktadır.

125 ikili kombinasyon ise Arapça kök harfler içinde hiç bulunmamaktadır. Bu kombinasyonların çoğu (15 kombinasyon) “ظ” harfi ile başlamaktadır. Bunları oluşturan harflerin çoğu ışıklı ünsüzler (*sibilant sound*) etrafında kümelenmektedir.



Teşekkür:

1

Beyanname:

1. Etik Kurul İzni:

Etik Kurul İzni gerekmemektedir.

2. Katkı Oranı Beyanı:

Yazar, makaleye başkasının katkıda bulunmadığını beyan etmektedir.

3. Çıkar Çatışması Beyanı:

Yazar, herhangi bir çıkar çatışması olmadığını beyan etmektedir.



KAYNAKÇA

- EL-FİRÛZÂBÂDÎ, Ebu't-Tâhir Međuddîn Muhammed b. Ya'kûb b. Muhammed. *el-Kâmûsu'l-Muhît*. Kahire: Dâru'l-Hadîs, 2008.
- EL-HÂLÎDÎ, Salâh Abdulfettâh. *I'câzu'l-Kur'âni'l-beyânî*. Ammân: Dâru Ammâr, Çev., 2000.
- ES-SERAKUSTÎ, Ebû Usmân Saîd b. Muhammed el-Meâfirî. *Kitâbu'l-Efâl*. Thk. Huseyn Muhammed M. Şeref. Kahire: el-Hey'etu'l-Âmme li-Şuûni'l-Matâbi'i'l-Emîriyye, 1992.
- EZ-ZEBÎDÎ, Muhammed Murtazâ el-Huseynî. *Tâcu'l-Arûs min Cevâhiri'l-Kâmûs*. ed. Abdussettâr Ahmed Ferrâc. Küveyt: Vizâretu'l-Îrşâd ve'l-Enbâ Lecnetu't-Turâsi'l-Arabî, 1965.
- GENSLER, Orin D. "Morphological Typology of Semitic". *The Semitic Languages*. Berlin: De Gruyter Mouton, 2011.
- GZELLA, Holger. *A Cultural History of Aramaic: From the Beginnings to the Advent of Islam*. Leiden: Brill, 2015.
- İBN MANZÛR, Ebu'l-Fadl Muhammed b. Mukerrem b. Alî el-Ensârî. *Lisânu'l-Arab*. Beyrut: Dâru İhyâ'i't-Turâsi'l-Arabî, 1997.
- el-Mu'cemu'l-Vasît*. Kahire: Mektebetu's-Şurûk ed-Devliyye, 2004.
- REINER, Erica. *A linguistic analysis of Akkadian*. Mouton & Co. The Hague, 1966. <https://doi.org/10.1515/ling.1967.5.33.68>
- SULEYMÂN, Âmir. *el-Lugatu'l-Akkâdiyye (el-Bâbiliyye-el-Âşûriyye)*: *Târîhuhâ ve Tedvînuhâ ve Kavâiduhâ*. Dâru'l-Arabiyye li'l-Mevsûât, 2005.
- UMER, Ahmed Muhtâr. *Mu'cemu'l-Lugati'l-Arabiyyeti'l-Muâsira*. Kahire: Âlemu'l-Kutub, 2008.
- WENINGER, Stefan. "Reconstructive Morphology". *The Semitic Languages*. ed. Stefan Weninger. Berlin: De Gruyter Mouton, 2011.
- WILFONSON, Israil. *Târîhu'l-Lugâti's-Sâmiyye*. Beyrut: Matbaatu'l-İ'timâd, 1929.

Metin PARILDI

WRIGHT, William. *Lectures on the Comparative Grammar of the Semitic Languages*. Cambridge The University Press, 1890.



ANALYSIS OF BINARY LETTER COMBINATIONS THAT FORM ARABIC TRILITERAL VERB ROOTS

 Metin PARILDI^a

Extended Abstract

Arabic is a semitic language that is based on a "root" system. This means that all Arabic words are derived from a "root" set of consonants or radicals. These root consonants are put into "patterns" which morph the meaning of the root to create a variety of related words.

This article examines letter combinations of the root consonants that form Arabic verbs. The total number of verb roots dealt in the article is 5073. These roots were derived from 6846 roots from classic and modern Arabic dictionaries, excluding other wovel combinations in the same root that are included more than one in the six trilateral verb groups (vowel combinations). According to the common view, the words in Arabic language are mainly (essentially) derived from trilateral roots (with three consonants). Therefore, these trilateral verb roots were chosen (selected), and quadrilateral verb roots (with four consonants) were excluded from the study.

Frequencies of individual letters were firstly determined in the selected 5073 verb roots; Then, the frequency of binary letter combinations were determined. The characteristics (properties) of the most frequently used letters and letter combinations were tried to be determined.

The root letters, which form the Arabic trilateral simple verbs and the basis of the four, five and six-letter derived verbs obtained by adding specific letters to three root consonants, are traditionally gathered in seven main groups called '*al-aqsām al-sab'a*' according to the characteristics of their letters i.e. '*sahih*' (strong verbs), "*mu'tall*" (weak verbs; which have a weak

^a Assoc. Prof., Erciyes University, mparildi@erciyes.edu.tr

consonant ‘wāw’ or ‘yā’ as one of their radicals), “*mahmūz*” (hamzated; with the letter ‘*hamza*’), ‘*muda’af*’ (doubled; the second and third root letter are the same consonant), ‘*lafīf*’ (doubly weak verbs; which contain two weak radicals) or mixed verbs.

However, considering all the combinations of the letter types mentioned above independently, these “seven groups” reach up to “thirty-one groups”. For example the root ‘**wdd**’, both ‘*mithāl*’ (assimilated verbs - begin with ‘**wāw**’ or ‘**yā**’ (usually ‘**wāw**’) and ‘*muda’af*’; the root ‘**gy**’ both “*ajwaf*” and “*mahmūz al-lām*”; the root “**wy**” is included in both “*mahmūz al-fā*” and “*lafīf maqrūn*” groups. The distributions of 5073 verb roots according to these thirty groups are given in Tables. Giving all the roots is given only to all the roots entering both parts due to the fact that it is seen as unnecessary in the context of the article and due to limited space.

Although the main subject of this article is binary letter combinations in the verb roots, to determine the frequency of the letters in these roots alone, at the beginning, in the middle and at the end of these roots in order to determine the behavior patterns of the letters that form these combinations. The obtained results are given in the order to alphabetical order in the tables, and then from most frequent to least frequent (from the most to the lowest).

According to the results, at the beginning of the verb roots, the letter ‘**nūn**’ is the most frequent, the letter ‘**yā**’ is the least frequent; in the middle, the letter ‘**wāw**’ is the most frequent, the letter ‘**zā**’ is the least frequent; at the end, the letter ‘**rā**’ is the most frequent and the letter ‘**dhāl**’ is the least frequent. In the total frequency of the letters alone, the letter ‘**rā**’ takes the first place and the letter ‘**zā**’ takes the last place.

Comparing the frequency of the letters ‘**wāw**’, ‘**hamza**’ and ‘**yā**’ at the beginning, middle and end, the letters ‘**wāw**’ and ‘**yā**’ which are the weak letters are more frequent than ‘**hamza**’. It is seen that the letter ‘**wāw**’ is more frequent than the letter ‘**yā**’ at the beginning and middle, and at the end, the letter ‘**yā**’ is more frequent than the letter ‘**wāw**’. Especially the letter ‘**yā**’ is very rare at the beginning of roots.

The two same letters which are adjacent to each other do not come as the first and second of the root, but come as the second and third. These same letters that come most frequent are ‘**ll**’, ‘**rr**’ and ‘**nn**’. The same letters the least frequent are ‘**gg**’, ‘**hh**’ and ‘**yy**’. The letter pairs ‘**hamza-hamza**’ and ‘**ww**’ are not included in Arabic verb roots at all.

There are 125 binary letter combinations that are never used in root letters. The majority of these letters are clustered around sibilant sound (whistle

consonants) such as ‘**d**, **t**’ and ‘**s**, **z**’. Among the combinations that have never been used are the ones that begin with the letter ‘**zā**’. There is only one unused combination of these combinations starting with the letters ‘**b**’, ‘**r**’ and ‘**s**’.

Keywords: *Arabic, morphologie, verb roots, letter combinations.*



Acknowledgements:

-

Declarations:

1. Ethics approval:

Not applicable.

2. Author contribution:

The author declares no one has contributed to the article.

3. Competing interests:

The author declares no competing interests.

